

EDI - ASN Note

Load-No.: 116279

26.01.2024 - 12:26

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
place of storage:

Consumption: Truck Company
Dispatch Type: Schweitzer GmbH & Co.
Forw. Agent Name: 16070077
-Number:
Gross Weight: 22.732 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

Quant. UM V/G Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

Add. Data Vendor

Pack. Mat. -Quant. - Number Cust.

-Number Vendor

Consignment

81165922	000010	2511109290	2.700	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802
26.01.2024		035306-900					nt. wt.: 1.724 KG , gr. wt.: 1.895 KG

180358561							
		CC: 240006674	1.350	PC	S		
		CC: 240006669	1.350	PC	S		
		CC: 2.000					
		Cast-Number: 644509				DCT300/P01850	
		UC-Material: I016126X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

5013233813

81165923	000010	2511123290	5.550	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564102
26.01.2024		035540-900					nt. wt.: 2.169 KG , gr. wt.: 2.428 KG

180358562							
		CC: 240005331	1.850	PC	S		
		CC: 240005325	1.850	PC	S		
		CC: 240005320	1.850	PC	S		
		CC: 3.000					
		Cast-Number: 284936				DCT300/P01850	
		UC-Material: AB16308X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					

5013233853

81166408	000010	2511109290	2.700	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802
26.01.2024		035306-900					nt. wt.: 1.726 KG , gr. wt.: 1.898 KG

180358563							
		CC: 240006661	1.350	PC	S		
		CC: 240006657	1.350	PC	S		
		CC: 2.000					
		Cast-Number: 644509				DCT300/P01850	
		UC-Material: L016126X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

5013233850

81166415	000010	2511109091	1.135	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688501
GR:							Rating Check:

Verifica su qualità e quantità
"Ricevuto con riserva di
31 GEN 2024
MAGGI
Via dei Ciclamini, SNC-70026 Modugno (BA)

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate / Certificat)

Unamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-56815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1232.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005430
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 284936
(Heat number / No. de Coulee)
HBS-Teile-Nr. 035540-900
(HBS-Part number / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81165923/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(Heat code / Repère de Coulee)

Auftrag 1045730
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB16308X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/19/2024
(Shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 5,550
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Herstellprozess E/VAC
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 270
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 38 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 55
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2020	0.2200	1.1400	0.0120	0.0260	1.1600	0.0400	0.1400	0.1600	0.0170	0.0210	0.0050	0.0001	0.0021	0.0040	0.0000	0.0140	0.0010	0.0050	0.0001	0.0000	0.0006	0.0098	1.1000	11.000

Härtebarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.60	0.00	44.80	0.00	43.40	0.00	40.20	0.00	37.00	0.00	34.60	32.80	31.50	29.30	27.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert
(DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT					Randentkohlung (decarburation / Décarburation)					0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	8	Sek.	8	-	10			

Reinheitstgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 6; K4 = 0				

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

AV(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	-	0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum 01/26/2024
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-000797 vom 26.01.2024

Ludwigsburg, 26.01.2024

Seite 1 von 1

24-000797

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 31.01.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 26.01.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81165922-81166408	4	COLLI
2	81165923	3	COLLI
3	81166415	2	COLLI
4	81166420	4	COLLI
5	81167159-81167163	9	COLLI
6	81167876	6	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	22.732
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total:		28,00 COLLI	22.732,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängen Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-000797 empfangen am Reception des marchandises le Datum / Date 31 GEN 2024	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

KUHN+KRAUSE S.r.l.
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
I-70026 MODUGNO

31 GEN 2024

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre du destinataire

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604